Cyrk jest ogrzewany!

CYRK SIDOLEGO

na placu pod Zamkiem.

Dziś we Środę dnia 2 Stycznia 1878 r. Nr. porządkowy 5.

WIELKIE PRZEDSTAWIENIE

w zakresie wyższej sztuki jeżdżenia, tresury koni, podziwienia godnej gimnastyki, tańców na linie, baleta i pantomim.

Z nader bogatego repertoiru Cyrku wyszczególniamy następne produkcye:

Panna Syrena Sidoli, niezrówna jeźdczyni grotesque na nieosiodłanym koniu w swych śmiałych skokach przez obręcze i balony.
Produkcye siły i zręczności w zakresie wyższéj gimnastyki, wykona miss Conrads i pan Conrady.
Wielkie wyścigowe woltyżowanie na dwóch nieosiodłanych koniach przez zapory i baryery, wykonają pani Lina Alliga i Berta Schwider.

Rzymska poczta, na dziesięciu koniach wykonana przez p. Tardini.
Karzeł i olbrzym albo niepojęty wzrost, komiczne intermazzo dwóch klownów.

Na zakończenie:

APTEKA NA WSI,

nader komiczna pantomina, na scenę przeniesiona przez p. Arrigoni, wykona ją kilkunastu członków towarzystwa z tańcami. Przytém obraz końcowy przy świetném, bengalskiem oświetleniu.

Podczas przestanków będzie 8 klownów bawić Publiczność jak najprzyjemniéj.

Programy po 10 c. są do nabycia w Cyrku.

CENY MIEJSC: Siedzenie 1 złr. — I. miejsce 75 c. — II. miejsce 50 c. — Galerya 25 c.

Dzieci niżéj lat 10 płacą na pierwsze i drugie miejsce połowę, Wojskowi od feldwebla i wachmistrza płacą na wszystkie miejsca połowę.

Bilety są ważne tylko na to przedstawienie, na które kupione zostały.

Otwarcie kasy o godz. 6. — Początek przedstawienia o godz. 7.



Der Circus ist geheizt!

CIRCUS SIDOLI

am Castell-Platz.

Heute Mittwoch den 2. Jänner 1878

GROSSE VORSTELLUNG

in der höheren Reitkunst, Pferdedressur, staunenerregenden Gymnastik, Seiltanz, Ballet und Pantomimen.

Aus dem reichhaltigen Circus-Repertoire sind folgende Pièцen hervorzuheben:

Fräulein Serena Sidoli als unübertreffliche Grotesque-Reiterin auf ungesatteltem Pferde in ihren kühnen Sprüngen durch Reifen und Ballons.
Kraft- und Gewandtheits-Productionen in der höheren Gymnastik, ausgeführt von Miss Conrads und Herrn Conrady.

Grosse Concurenz-Voltige auf zwei ungesattelten Pferden über Hecken und Barrieren, ausgeführt von den Damen Lina Allinga und Bertha Schwider.
Die römische Post, mit neun Pferden geritten von Herrn Tardini.
Zwerg und Riese, oder: Das unbegreifliche Wachsthum, komisches Intermezzo zweier Clowns.

Zum Schluss, zum ersten Male:

Die Apotheke auf dem Lande.

Höchst komische Patomime, in Scene gesetzt vom Herrn D. Arrigoni, ausgeführt von mehreren Mitgliedern, mit Tänzen und Schlusstableaux, bei glänzender bengalischer Beleuchtung.

In den Zwischenpausen werden 8 Clowns das Publicum aufs Angenehmste unterhalten. — Programme zu 10 kr. sind im Cassa zu haben.

PREISE DER PLÄTZE: Parquet-Sitz **1** fl. — Erster Platz **75** kr. — Zweiter Platz **50** kr. Gallerie **25** kr.

Kinder unter 10 Jahren in Begleitung Erwachsener zahlen auf I und II Platz die Hälfte. — K. k. Militär vom Feldvebel und Wachmeister abwärts, zahlen auf allen Plätzen die Hälfte.

Cassa-Eröffnung um 6 Uhr. — Anfang präcise um 7 Uhr Abends.

Theodor Sidoli, Director.

W drukarni „CZASU“ w Krakowie.